



Arrest

nr. 55 688 van 8 februari 2011
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 23 oktober 2010 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 21 september 2010.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 6 december 2010 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 11 januari 2011.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken K. DECLERCK.

Gehoord de opmerkingen van advocaat M. KALIN, die loco advocaat H. VAN NIJVERSEEL verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché H. JONCKHEERE, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker kwam volgens zijn verklaringen op 7 november 2009 het Rijk binnen en diende op 10 november 2009 een asielaanvraag in. Op 21 september 2010 werd een beslissing tot weigering van de hoedanigheid van vluchteling en tot weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen. Het onderhavige beroep is gericht tegen deze beslissing.

1.2. De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U beweerde de Somalische nationaliteit te bezitten, afkomstig te zijn uit Warsheikh en te behoren tot de minderheidsgroep Madhibaan.

U verklaart geboren te zijn in Warsheikh in oktober 1992. Van 2005 tot 2006 assisteerde u uw vader in zijn voedingswinkel in Warsheikh. Van 2006 tot 2007 verving u uw zieke moeder als visverkoper op de markt van Warsheikh. In 2007 werden u en enkele andere jongemannen aangesproken door

militieleden van Al-Shabaab. Zij gaven jullie een preek en vroegen jullie zich aan te sluiten bij Al-Shabaab. Jullie weigerden echter en de militieleden gingen weg. Op 22 juni 2007 werd uw broer Nuredin, die uw vaders vee hoedde, gedood omdat hij weigerde de troepen van Hizbul Islam te vervoegen. Sindsdien diende u uw overleden broers taak als veehoeder verder te zetten. Gedurende anderhalf jaar hoedde u uw vaders koeien en kamelen in de buurt van Hawaley, nabij Cadale. Eind 2008 of begin 2009 besloot uw vader zijn vee te verkopen om uw vlucht te kunnen bekostigen. Eind september 2009 of begin oktober 2009 bevond u zich in Hawaley en was u het vee aan het hoeden wanneer ongeveer 20 gewapende militieleden van Hizbul Islam naar u toe kwamen en u geboden Hizbul Islam te vervoegen. U weigerde echter toe te treden tot Hizbul Islam omdat u niet wenste te vechten. Eén van de militieleden richtte echter een wapen op u en gebood u in een voertuig te stappen. Jullie reden naar een trainingskamp in Ceel Macaan alwaar u gezegd werd dat u één maand training diende te volgen en vervolgens ingezet zou worden om in Mogadishu te vechten tegen de Somalische regeringstroepen en AMISOM. U weigerde echter nog steeds deel te nemen aan gevechten waarop u gefolterd werd en met de achterkant van een geweer werd geslagen op de knie. Hierop verklaarde u zich bereid de training aan te vatten. Gezien uw knie gezwollen was werd u door een militielid van Hizbul Islam naar het Ciseley Hospitaal gebracht in Ciseley. Aldaar werd gevraagd u te verzorgen en u bleef achter met de mededeling dat men u de volgende dag opnieuw zou oppikken. Een bezoeker van het Ciseley Hospitaal, Abdirashid Ali Mohamud, sprak u aan en zei dat hij uw vader kende. Abdirashid Ali Mohamud belde uw vader op en uw vader kwam u 2 uur later oppikken. Uw vader gaf geld aan de apotheker van het Ciseley Hospitaal en zei hem de volgende dag aan Hizbul Islam te zeggen dat u weggelopen was. U en uw vader reden naar Warsheikh alwaar uw vader u één nacht onderbracht in het huis van Mustafa Yasin Mohamed. De volgende dag, begin oktober 2009, verliet u Warsheikh en reisde u per voertuig naar Mogadishu. Vervolgens reisde u per voertuig naar Addis Ababa (Ethiopië) alwaar u in november 2009 arriveerde. In november 2009 nam u een vlucht van een u onbekende luchtvaartmaatschappij en reisde u via een u onbekend land naar een u onbekend land. Vervolgens reisde u per trein en per bus naar België alwaar u op 10 november 2009 asiel aanvraagde.

B. Motivering

Uw verklaringen die u in het kader van uw asielaanvraag voorlegde blijken onvoldoende te zijn om een “vrees voor vervolging” zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie van Genève of een “reëel risico op het lijden van ernstige schade” zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

Met betrekking tot de door u ingeroepen “vrees voor vervolging” in de zin van de Geneefse Vluchtelingenconventie kunnen volgende bedenkingen worden gemaakt.

Ten eerste hebt u het geenszins aannemelijk kunnen maken dat u werkelijk afkomstig zou zijn uit Warsheikh. Eerst en vooral laat uw **politieke en etnografische kennis** over Warsheikh te wensen over. Zo verklaarde u dat uw geboorte- en woonplaats Warsheikh het thuisland is van de clangroep Hawiye, meer bepaald van de Abgal-clan (gehoorverslag Commissariaat-generaal dd. 9 september 2010, p. 10-11). U verklaarde in dit verband dat de clanleden van de subclan Celi (< Osoble < Abgal < Hawiye) de meerderheid uitmaken in Warsheikh (p. 10-11). Het is echter bevreemdend dat u verklaarde naast Celi geen andere subclans van Abgal te kunnen benoemen (p. 11) hoewel u toch verklaarde quasi uw ganse leven doorgebracht te hebben in Warsheikh, het thuisland van de Abgal-clan alsook verklaarde dat de clanleden van Abgal Warsheikh controleerden (p. 12). Daarnaast is het merkwaardig dat u naast Abgal slechts één andere clan van de clangroep Hawiye, meer bepaald Murursade, bij naam kan noemen (p. 11). Vervolgens beweerde u dat de clangroep Hawiye de effectieve controle had over Warsheikh voor de komst van Al-Shabaab (p. 12) doch u slaagde er niet in leiders van Hawiye die Warsheikh controleerden bij naam te noemen (p. 12). Meer zelfs, u slaagde er niet in om krijgsheren die Warsheikh ooit controleerden sinds de uitbraak van de oorlog te benoemen (p. 12). Bovendien verklaarde u nog nooit gehoord te hebben over Mohamed Omar Habeeb (p. 18) noch Mohamed Dheere (p. 18) hoewel uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt dat Mohamed Omar Habeeb alias Mohamed Dheere de lokale sterke man was (zie informatie in administratief dossier). Voorts laat ook uw **geografische kennis** over Warsheikh te wensen over. Zo verklaarde u volgende opgeworpen termen niet te kennen: Raga Ceel (p. 17), Durgaay (p. 17), Celbashaqley (p. 16-17), Deebley (p. 16), Xagaay Deg (p. 17-18), Calol Weyn (p. 17), Ilig Madobe (p. 17), Ceelka Cusub (p. 16), Bakarole (p. 17), Qeyoloweyne (p. 17), Qurublow (p. 17), Fil-dhere (p. 17), Qayle Weyne (p. 17), Cabdi Galadei (p. 16), Timire (p. 16), Mallable (p. 16), Assaley (p. 16), Kaxyalo (p. 17), Ceallow (p. 17), Caamir Gancandheer (p. 17), Ceelka Nurei (p. 17), Ceel Maalin Noor (p. 17), Gariirra Caddey (p. 16), Kulaameny (p. 16), Kullan Weyne (p. 16), Ximigaablow (p. 16) en Ware Jalle (p. 16) hoewel uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt, blijkt dat dit allen dorpen zijn in

de onmiddellijke omgeving van Warsheikh (zie informatie in administratief dossier). Tot slot is het merkwaardig dat u verklaarde dat Warsheikh nooit werd getroffen door een tsunami (p. 13) hoewel uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt blijkt dat de tsunami van december 2004 een ernstige en zichtbare destructie van visserseigendommen meebracht (zie informatie in administratief dossier). Gezien u verklaarde dat zowel uw moeder als uzelf op de markt gewerkt hadden als visverkopers (p. 7) is uw gebrek aan kennis hierover frappant.

Ten tweede kan worden opgemerkt dat diverse tegenstrijdige verklaringen de geloofwaardigheid van het door u afgelegde asielaanvraag in ernstige mate ondermijnen.

Zo verklaarde u in de vragenlijst van het Commissariaat-generaal dd. 22 februari 2010 dat **Al-Shabaab** u gevraagd had hen te vervoegen (punt 3.5). U voegde er aan toe dat u weigerde (punt 3.5) en vervolgens door Al-Shabaab gearresteerd werd (punt 3.1 en 3.5). U beweerde gedurende 2 nachten vastgehouden en gefolterd te zijn door Al-Shabaab (punt 3.5) waardoor u medische problemen hebt aan het linkerbeen (punt 3.5). Tijdens uw gehoor voor het Commissariaat-generaal beweerde u daarentegen dat **Hizbul Islam** u eind september of begin oktober 2009 gevraagd had hen te vervoegen (p. 18), dat u weigerde toe te treden (p. 19) en vervolgens gearresteerd en weggevoerd werd naar een kamp van Hizbul Islam (p. 20). U voegde er aan toe dat Hizbul Islam u tijdens uw detentie van 2 nachten sloeg waardoor u medische problemen had opgelopen aan de knie en het been (p. 10 en 20). Bovendien beweerde u tijdens uw gehoor voor het Commissariaat-generaal aanvankelijk dat uw broer Nuredin gedood werd door **Hizbul Islam** (p. 6) omdat hij weigerde Hizbul Islam te vervoegen (p. 6) hoewel u even later dan weer beweerde dat **Al-Shabaab** uw broer Nuredin wilde inlijven (p. 19) en dat Al-Shabaab uw broer Nuredin doodde omdat hij weigerde toe te treden tot Al-Shabaab (p. 19). Wanneer de interviewer van het Commissariaat-generaal u vervolgens opwierp "Tijdens uw gehoor bij de Dienst Vreemdelingenzaken sprak u nooit over Hizbul Islam maar zei u steeds dat u werd ingelijfd door Al-Shabaab?" (p. 22) repliceerde u "ik was toen in de war" (p. 22) hetgeen echter geen afdoende verklaring kan vormen voor de vaststelling dat u geheel tegenstrijdige verklaringen aflegt met betrekking tot de actor van uw vervolging. Gezien uw gehele vervolgingsrelaas gestoeld is op uw vrees voor vervolging vanwege een bepaalde groepering is het bijzonder ongeloofwaardig dat u zich zou vergissen hieromtrent. **Daarenboven blijkt dat uw algemene kennis over de groeperingen Hizbul Islam en Al-Shabaab danig te wensen over laat zodat uw afkomst uit Warsheikh en Zuid-Somalië verder betwijfeld kan worden.** Zo is het uiterst merkwaardig dat u herhaaldelijk verklaarde dat Hizbul Islam en Al-Shabaab samen zijn (p. 14), dat Hizbul Islam en Al-Shabaab enkel in naam verschillen (p. 14), dat Hizbul Islam en Al-Shabaab samen vechten (p. 14), dat Hizbul Islam en Al-Shabaab bijna hetzelfde zijn (p. 19), dat u eind september 2009 of begin oktober 2009 in een trainingskamp verbleef dat Al-Shabaab deelde met Hizbul Islam (p. 22) en alwaar Hizbul Islam en Al-Shabaab gezamenlijk hun manschappen trinden (p. 22). U slaagde er tevens niet in het verschil in ideologieën tussen Al-Shabaab en Hizbul Islam minimaal toe te lichten (p. 20). Wanneer de interviewer van het Commissariaat-generaal u hierop vroeg "Vechten Hizbul Islam en Al-Shabaab ook tegen elkaar" (p. 14) repliceerde u "Nee" (p. 14). Uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt blijkt echter dat Hizbul Islam en Al-Shabaab aanvankelijk weliswaar een tactische alliantie en partnerschap hadden doch dat deze alliantie in mei 2009 – voorafgaand aan uw persoonlijke problemen – geheel uiteenviel en dat gevechten tussen Hizbul Islam en Al-Shabaab uitbraken (zie informatie in administratief dossier). De door u beschreven situatie tussen Al-Shabaab en Hizbul Islam in het trainingskamp in het bijzonder en in de regio in het algemeen zijn aldus in strijd met informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en ondermijnen aldus verder in ernstige mate de geloofwaardigheid van de door u afgelegde verklaringen.

Tot slot kan nog aangehaald worden dat u verklaarde dat u naar aanleiding van de moord op uw broer Nuredin die veehoeder was (p. 7) zijn activiteiten als veehoeder diende verder te zetten (p. 7). U beweerde in dit verband dat uw broer Nuredin gedood werd op 22 juni 2007 (p. 8). U verklaarde dat u werkzaam was als veehoeder in de bossen rondom Cadale (p. 3) sinds 2007 (p. 7). U verklaarde uw activiteiten als veehoeder stop gezet te hebben begin 2009 (p. 4) omdat uw vader het vee verkocht had (p. 3) eind 2008 (p. 9). Het is dan ook uiterst merkwaardig dat u even later beweerde dat uw persoonlijke problemen een aanvang namen eind september 2009 of begin oktober 2009 (p. 19) terwijl u de dieren aan het hoeden was nabij Cadale (p. 19).

Uit al het voorgaande blijkt dat u noch uw herkomst uit de regio van Warsheikh, noch uw vervolgingsrelaas aannemelijk heeft gemaakt.

Het feit dat u uw verklaringen in de Somalische taal hebt afgelegd vormt geen afdoende bewijs van uw beweerde herkomst uit Zuid-Somalië, omdat de Somalische taal niet alleen in Zuid-Somalië

wordt gesproken maar eveneens in Somaliland en Puntland alsook in een aanzienlijk deel van de buurlanden zoals Djibouti, Ethiopië en Kenia (zie informatie in administratief dossier), en doet bijgevolg geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u evenmin subsidiaire bescherming kan worden toegekend.

Uit het voorgaande blijkt dat u tijdens uw asielaanvraag niet aannemelijk heeft gemaakt dat u werkelijk afkomstig zou zijn uit Warsheikh en bij uitbreiding uit Zuid-Somalië. Gezien subsidiaire bescherming op basis van een reëel risico op het lijden van 'ernstige schade' –i.c. een ernstige bedreiging van persoon of leven van een burger als gevolg van willekeurig geweld in geval van een internationaal of intern gewapend conflict- enkel door de Commissaris-generaal wordt verleend aan Somalische burgers afkomstig uit Centraal- en Zuid-Somalië heeft u dan ook niet aangetoond dat u een "reëel risico op het lijden van ernstige schade" zou lopen bij terugkeer naar uw werkelijke regio van oorsprong. Men kan immers niet uitsluiten dat u afkomstig bent uit een gebied dat zich niet in Centraal of Zuid-Somalië situeert (i.c. Puntland of Somaliland).

Uit dit alles blijkt dat de nieuwe elementen die u aanbrengt niet van die aard zijn om te besluiten tot een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

Uw identiteit, nationaliteit en reisweg kunnen, bij gebrek aan geldige documenten ter zake, niet worden nagegaan.

Overeenkomstig de beslissing die u werd betekend op datum van 11/12/2009 door de dienst Voogdij betreffende de medische test tot vaststelling van de leeftijd overeenkomstig de artikelen 3§2,2°, 6§2, 1° ; 7 en 8§1 van titel XIII, hoofdstuk 6 «Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen» van de Programmawet van 24 december 2002 gewijzigd bij de Programmawetten van 22 december 2003 en 27 december 2004, tonen de resultaten van de medische test aan dat u 20,3 jaar zou zijn. Daarom kunt u niet worden beschouwd als minderjarige. Bijgevolg kan de Internationale Conventie voor de rechten van het kind op u niet worden toegepast.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoeker roept "IN HOOFDORDE" als "EERSTE MIDDEL" een "SCHENDING VAN ARTIKEL 1, A, 2° LID VLUCHTELINGENVERDRAG; SCHENDING VAN ARTIKEL 48/3 VREEMDELINGENWET; SCHENDING VAN ARTIKEL 69 VREEMDELINGENWET" in en "IN SUBSIDIAIRE ORDE" als "TWEDE MIDDEL" een "SCHENDING VAN ARTIKEL 48/4 A OF B VREEMDELINGENWET" en een "SCHENDING VAN DE MATERIËLE MOTIVERINGSPLICHT".

2.2. De "ingeroepen schending van artikel 69 van de Vreemdelingenwet" mist juridische grondslag nu dit artikel werd opgeheven. Verzoeker beroept zich in het tweede onderdeel van het tweede middel op de "SCHENDING VAN DE MATERIËLE MOTIVERINGSPLICHT". Het beroep zal vanuit dit oogpunt worden onderzocht.

2.3. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen oefent inzake beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, met uitzondering van deze inzake EU-onderdanen, een bevoegdheid uit van volheid van rechtsmacht, die inhoudt dat hij het geschil in zijn geheel uitsluitend op basis van het rechtsplegingdossier en toelaatbare nieuwe gegevens aan een nieuw onderzoek onderwerpt en als administratieve rechter in laatste aanleg uitspraak doet over de grond van het geschil (Wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, *Parl. St. Kamer 2005-2006*, nr. 2479/001, 95). Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissing is gesteund (RvS 30 oktober 2008, nr. 187.504).

3. Nopens de status van vluchteling, artikel 48/3 van de vreemdelingenwet

3.1. Verzoekers asielaanvraag is integraal gebaseerd op zijn voorgehouden afkomst uit het dorp Warsheikh in Somalië, dat hij diende te ontvluchten omdat hij er gevisieerd werd door milities die hem

gedwongen wilden rekruteren. De asielaanvraag werd afgewezen omdat verzoekers beweerde afkomst uit Warsheikh ongeloofwaardig is.

3.2. Verzoeker stelt in zijn verzoekschrift dat hij *“probeert om aan documenten te komen om zijn verhaal te staven”*, niettemin hij ter verhoor op het Commissariaat-generaal verklaarde *“In mijn land is geen overheid, waar kan ik documenten verkrijgen dan”*.

3.3. De commissaris-generaal heeft terecht doorgevraagd over verzoekers regio van herkomst en verzoeker aldus de mogelijkheid geboden zijn nationaliteit aan te tonen nu hij niet in het bezit is of kan zijn van genoegzame identiteitsdocumenten. De verklaringen van de kandidaat-vluchteling kunnen immers een voldoende bewijs zijn van zijn hoedanigheid van vluchteling op voorwaarde dat ze mogelijk, geloofwaardig en eerlijk zijn (J. HATHAWAY, *The Law of Refugee Status*, Butterworths, Toronto-Vancouver, 1991, 84). De verklaringen moeten plausibel zijn en niet in strijd met algemeen bekende feiten.

3.4. Verzoeker bleek niet in staat de vragen over zijn beweerde leefomgeving navenant te beantwoorden. Hij argumenteert dat hij *“nog geen 18 jaar was toen hij vluchtte, hij was nog een kind”* en geboren was in *“oktober 1992”* (gehoorverslag CGVS, p.2). Het medisch onderzoek van 4 december 2009 door de dienst voogdij concludeert echter dat verzoeker *“op datum van 04-12-2009 een leeftijd heeft van ouder dan 18 jaar, waarbij 20,3 jaar met een standaarddeviatie van een 2-tal jaar een goede schatting is.”* Verzoeker was dus ook niet minderjarig toen hij in november 2009 Somalië zou verlaten hebben. Verzoekers jonge leeftijd kan de vastgestelde onwetendheden en tegenstrijdigheden hoe dan ook niet vergoelijken, noch dat hij naar eigen zeggen *“quasi niet naar school”* ging. Een gebrek aan schoolse opleiding is in casu immers geheel irrelevant nu de Somalische maatschappij in essentie een orale maatschappij is en maatschappelijke gegevens dan ook mondeling worden doorgegeven. Het is dan ook niet ernstig dat verzoeker dit niet weet en daarbij nagenoeg onbekend is met zijn directe, visuele leefwereld die hij niet in tijd en ruimte kan situeren. Verzoeker kon quasi geen (sub-)clans noemen die zijn regio bevolkten, terwijl de gestructureerde clancontacten het sociale en economische leven bepalen in Somalië en de kennis hiervan onmisbaar is in het dagelijkse leven, het handelsverkeer en bovendien levensnoodzakelijk tijdens gevechten of conflicten. De clan is zowel een sociaal bindmiddel als een element van maatschappelijke repulsie, de clanstructuren en de familiale clangeschiedenis worden reeds op zeer jonge leeftijd aan kinderen aangeleerd. Verzoeker was evenmin bekend met lokale leiders en voorname krijgsheren, herkende geen enkel van de 25 namen van omliggende dorpen die hem werden voorgelegd terwijl hij jarenlang het vee hoedde in deze omgeving. Hij wist zelfs niet dat Warsheikh getroffen werd door de tsunami van december 2004, niettemin dit een grote impact had op de visserij en zijn moeder toen, -en hij zelf later- tewerkgesteld was in de visverkoop. Het is onaanvaardbaar dat verzoeker onbekend is met de fundamentele sociale, politieke, geografische en etnografische aspecten uit zijn eigen omgeving, en zelfs niet op de hoogte is van een ingrijpende, dramatische gebeurtenis als de tsunami, die hem en zijn familie rechtstreeks raakte. Dat hij tijdens het gehoor op de Dienst Vreemdelingenzaken *“bang en in de war”* was kan dergelijke verregaande onwetendheid niet toedekken. Verzoekers voorgehouden problemen met de Al-Shabaab en/of de Hizbul Islam kunnen dan ook niet overtuigen te meer nu verzoekers verklaringen inzake de Hizbul Islam en Al-Shabaab milities niet enkel strijdig zijn met algemene objectieve informatie (zie administratief dossier), maar ook onderling tegenstrijdig en chronologisch incoherent zijn. Verzoeker biedt geen aannemelijke verklaring voor de door de commissaris-generaal correct weergegeven ongeloofwaardigheden en omissies, die de kern raken van het relaas, pertinent zijn, en dan ook onverminderd overeind blijven. Verzoeker is geheel onbekend met Warsheikh, met de omgeving van dit dorp, hij toont geen enkele band aan met Somalië of het dorp Warsheikh.

3.5. Verzoeker biedt geen aannemelijke verklaring voor het bedrieglijk voorhouden van een jongere leeftijd. Zijn voorgehouden afkomst is klaarblijkelijk verzonnen zodat de asielmotieven die integraal gebaseerd zijn op zijn afkomst uit het zuiden van Somalië ongefundeerd blijven. De Raad dient vast te stellen na een grondig heronderzoek van de stukken uit het administratieve dossier dat de commissaris-generaal terecht tot de ongeloofwaardigheid van het relaas heeft besloten.

3.6. In acht genomen wat voorafgaat, kan in hoofde van de verzoekende partij geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 1, A(2) van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, in aanmerking worden genomen.

4. Nopens de subsidiaire bescherming

4.1. Verzoeker meent dat hij “*dient op zijn minst in aanmerking genomen te worden voor een subsidiaire bescherming*” doch werkt dit niet nader uit in zijn verzoekschrift.

4.1.1. Verzoeker heeft niet aannemelijk gemaakt dat hij voldoet aan de criteria van artikel 48/3 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Wat betreft artikel 48/4, §2, a en b van de vreemdelingenwet beroept verzoeker zich op dezelfde elementen als voor de vluchtelingenstatus. Derhave dient te worden vastgesteld dat gelet op wat voorafgaat noch uit verzoekers verklaringen noch uit de andere elementen van het dossier blijkt dat hij voldoet aan de criteria van artikel 48/4, §2, a en b van de vreemdelingenwet. Verzoeker vraagt in het verzoekschrift geen subsidiaire bescherming op grond van artikel 48/4, §2, c van de vreemdelingenwet. Ten overvloede benadrukt de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen in dit verband wederom dat verzoekers voorgehouden Somalische identiteit en nationaliteit bedrieglijk is en dat er dan ook geen afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c van de vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie in Somalië.

4.2. Verzoeker toont niet aan aanspraak te kunnen maken op de bepalingen van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet.

5. Er worden geen gegronde middelen aangevoerd.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op acht februari tweeduizend en elf door:

mevr. K. DECLERCK, wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. K. VERHEYDEN, griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERHEYDEN

K. DECLERCK